### Übersetzung

#### Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

#### Militärhauptstaatsanwaltschaft

28. Dezember 1998 Nr. 5ud-2534-92 103160 Moskau K-160

#### Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau HERZOG, Friedrich

Geburtsjahr und -ort: 1916 in Forst

Staatsangehörigkeit deutsch Volkszugehörigkeit deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft: Cottbus, Amalienstraße 8

vor der Inhaftierung beschäftigt als: Mechaniker in der Verwaltung der Eisen-

bahn des Kreises Cottbus

wann inhaftiert: 11. Juli 1949

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: am 26. Oktober 1949 durch das Militärtri-

bunal der SMA Brandenburg

der Verurteilung zugrundeliegende Paragem. §§ 58-6 Abs. 1 und 58-11 StGB der

graphen und Strafmaß

RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsstrafe im

(Grund- und Zusatzstrafen): Arbeits- und Besserungslager

Datum der Haftentlassung: keine Angaben vorhanden

Gemäß Artikel 3 Abs. a des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Friedrich Herzog rehabilitiert.

Die Entscheidung über die Rehabilitierung wurde von der Militärhauptstaatsanwaltschaft am 19. Juni 1992 getroffen.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift] L. P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



POCCUNCTON PETERMINN

## ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

28 - декабря 199 8. 15уд-2534-92

103100, Moores, X-100

der Bund	Botschaft exemptik De	etachland	e.; particular and	er with the last and the time of the
Sign	2 6. JA		9,	e dimensionale de l'entre de l'en
Atil.	ODD S	e a de la companya d	was need	

# CTPARKA

(о реабилитации)

Гражданин (ка): Герцог Фридрик.

 $\Gamma$ од и место рождения: 1916 г.р., город  $\Phi$ орст.

Гражданин (ка) какого государства: Германия.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г.Коттбус, Амалиенштрассе, д.8. Место работы и должность (род занятий) до ареста: техник Управления железной дороги Коттбусского узла.

<u>Дата ареста:</u> 11 июля 1949 г.

Когда и каким органом осужден(а) (репрессирован)(а): 26 октиября 1949 г. военным трибуналом СВА вемли Бранденбург.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.58-6, ч.1 и 58-11 УК РОФСР, 25 лет лишения свободы в ИТЛ.

Дата освобождения: сведений не имеется.

На основании ст.3 п."а" Закона  $F\Phi$  от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданин (ка) Герцог Фридрих реабилитирован(а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Решение о реабилитации принято Главной военной прокуратурой 19 июня 1992 г.

Начальник отдела реаб Главной военной прои

Л.П.Копалин